



**DLAT\_PV(2013)1211**

**PROCÈS-VERBAL**

de la réunion du 11 décembre 2013, de 16 h 30 à 18 heures  
Strasbourg

La séance est ouverte le mercredi 11 décembre 2013 à 16 h 45, sous la présidence de José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (président).

**1. Adoption du projet d'ordre du jour** **PE 506.897v02-00**

L'ordre du jour est adopté tel qu'il ressort du présent procès-verbal.

**2. Approbation du procès-verbal de la réunion du:**  
**– 12 juin 2013** **PE 506.895v01-00**

Le procès-verbal est approuvé.

**3. Communications du président**

Programme d'activités de l'Assemblée EuroLat pour le premier trimestre 2014

Le président de la délégation fait observer que le programme d'activités de l'Assemblée pour le premier trimestre 2014 dans le cadre du programme général des activités des délégations interparlementaires du Parlement européen devrait être approuvé pendant la réunion de la Conférence des présidents, le jeudi 12 décembre. Il rappelle que, dès lors qu'il s'agit d'une année électorale et conformément à la décision prise par le Bureau exécutif de l'Assemblée lors de sa dernière réunion à Puerto Plata en septembre dernier, le programme en question ne prévoit que la tenue de la septième session ordinaire d'EuroLat et les réunions de ses quatre commissions permanentes, du Bureau exécutif et du groupe de travail "Migration", du 24 au 27 mars 2014, à Bruxelles, en conformité avec l'article 7, paragraphe 1, du règlement et avec le principe de l'alternance du lieu des sessions, la dernière session plénière ayant eu lieu à Santiago du Chili les 23, 24 et 25 janvier 2013. Il relève néanmoins que, dans une lettre

adressée par le président du parlement grec au Président Schulz, l'Assemblée EuroLat a été invitée à organiser sa prochaine session au siège du parlement grec, à Athènes, les 27, 28 et 29 mars 2014, dans le cadre de la présidence tournante du Conseil de l'Union européenne actuellement assurée par la Grèce. Il propose, par conséquent, d'accepter l'invitation adressée par le parlement grec et de la soumettre à l'approbation de la Conférence des présidents, comme l'exigent les dispositions de l'article 7, paragraphe 1, in fine, du règlement de l'Assemblée. Il rappelle qu'il convient que le coût de la session à Athènes ne dépasse pas de manière significative celui d'une session à Bruxelles, afin de s'adapter aux restrictions budgétaires actuelles. Enfin, le président fait observer aux membres que, en ce qui concerne le programme d'activités pour le second semestre 2014, il incombera au Parlement qui sera élu à l'issue du scrutin de mai 2014 de se prononcer sur la question, sur la base de la proposition présentée par le Bureau exécutif de l'Assemblée lors de sa réunion à Puerto Plata de septembre dernier visant à convoquer la deuxième réunion annuelle des commissions permanentes, du Bureau exécutif et du groupe de travail "Migration" les 2, 3 et 4 octobre 2014 (semaine turquoise) au nouveau siège du Parlatino à Panama, pour répondre à l'invitation de ce dernier.

Décision.- Acceptation de l'invitation du parlement grec à organiser la septième session d'EuroLat à Athènes les 27, 28 et 29 mars 2014 dans le cadre de la prochaine présidence tournante du Conseil de l'Union, assurée par la Grèce, sous réserve de la décision des organes compétents du Parlement européen.

#### **4. Échange de vues avec Thijs Berman, rapporteur de la commission du développement sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant établissement d'un instrument de financement de la coopération au développement, en lien avec les pays d'Amérique latine**

Le président souligne que la commission du développement, compétente au fond (rapporteur: M. Berman), a approuvé, le 4 décembre 2013, le texte de compromis sur l'instrument de financement de la coopération au développement pour la période 2014-2020, dont la version définitive a été approuvée, en session plénière, aujourd'hui, 11 décembre 2013. Il attire l'attention sur le fait que le compromis auquel les négociateurs du Parlement, du Conseil et de la Commission sont parvenus en ce qui concerne l'instrument de coopération au développement pour les sept années à venir, à savoir pour la période 2014-2020, assure un niveau accru de contrôle et de surveillance parlementaires de l'enveloppe disponible pour cette période, soit 19 622 000 000 EUR, étant entendu que les dispositions relatives aux domaines thématiques et géographiques détaillées dans cet instrument, ainsi que les dotations financières respectives, ne pourront être modifiées qu'avec l'accord du Parlement pendant cette période. Pour ce qui est de l'application de l'instrument de coopération au développement en Amérique latine, l'Union maintiendra son aide bilatérale au développement en faveur de la Bolivie, d'El Salvador, du Honduras, du Nicaragua et du Paraguay à compter de 2014 et jusqu'en 2020, tandis que les autres pays à revenu moyen supérieur de la région pourront bénéficier des nouvelles modalités de coopération du nouvel instrument d'association avec les pays tiers. Ensuite, le rapporteur, Thijs Berman, fournit des informations sur les négociations longues et complexes qui se sont déroulées pendant deux ans sur la nature et la portée du nouvel instrument de coopération. Il se félicite de toute évidence des résultats de ces négociations, à l'exception des aspects liés aux requêtes du Parlement européen en matière d'actes délégués, qui n'ont, pour l'essentiel, pas été satisfaites. Il fait observer que le montant disponible pour les pays d'Amérique latine et des Caraïbes pendant la période 2014-2020

s'élève à 2 500 000 000 EUR, et que le Pérou, la Colombie et l'Équateur disposeront d'un délai supplémentaire de trois ans avant de perdre définitivement leur statut de bénéficiaire de l'instrument de coopération au développement. Il s'ensuit une brève discussion.

Interviennent: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ricardo Cortés Lastra, Astrid Lulling et Thijs Berman.

## 5. Échange de vues sur les activités de l'Assemblée parlementaire EuroLat en 2013

Le président expose les principales activités menées par la délégation du Parlement européen et par l'Assemblée parlementaire euro-latino-américaine en 2013, en soulignant l'activité pragmatique mais intense de part et d'autre. Il évoque, dans un premier temps, l'organisation de la sixième session ordinaire, les 23, 24 et 25 janvier 2013, à Santiago du Chili, sur invitation de la présidence chilienne du I<sup>er</sup> sommet CELAC-UE, et rappelle qu'il s'est agi de la seule session plénière organisée en 2012 et 2013, en raison du retard du sommet CELAC-UE, ce qui s'est traduit par des économies budgétaires substantielles. Le taux de participation a été excellent (64 membres latino-américains et 62 membres du Parlement européen, soit 126 membres au total), et l'assemblée comptait d'éminentes personnalités, dont Sebastián Piñera, président du Chili, et de Catherine Ashton, haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité / vice-présidente de la Commission. Il souligne que le rythme des activités a été exemplaire et conforme aux recommandations de la Conférence des présidents: des réunions ont été organisées par la composante ALC, les familles politiques, les trois commissions permanentes de l'Assemblée, le Bureau exécutif, le groupe de travail "Migration" et le Forum des femmes, une rencontre a eu lieu avec la société civile, l'Assemblée elle-même a tenu sa session plénière ordinaire, et la commission parlementaire mixte UE-Chili s'est également réunie dans les jours qui ont précédé. En ce qui concerne la teneur des travaux, trois résolutions communes, certaines modifications du règlement et le message à l'intention du sommet CELAC-UE ont été adoptés.

Dans un deuxième temps, le président fait référence à l'organisation des réunions des quatre commissions permanentes, du Bureau exécutif et du groupe de travail "Migration" de l'Assemblée au siège du parlement lituanien ("Seimas"), à Vilnius (Lituanie), les 16, 17 et 18 juillet 2013, sur invitation de la Présidence lituanienne du Conseil de l'Union européenne. Il souligne que le taux de participation a été moins élevé cette fois (33 membres latino-américains et 30 membres du Parlement européen). Il ajoute que le rang des personnalités présentes était approprié, avec la présence de Dalia Grybauskaitė, présidente de Lituanie, et du ministre des affaires étrangères, président en exercice du Conseil de l'Union; Il indique que le rythme des activités a été, de nouveau, exemplaire, étant donné que des réunions ont été organisées par la composante ALC, les familles politiques, les quatre commissions permanentes de l'Assemblée, le Bureau exécutif, le groupe de travail "Migration", le Forum des femmes, qu'une rencontre a eu lieu avec la société civile, que l'Assemblée a tenu sa session plénière ordinaire et que les délégations centraméricaine et andine se sont elles aussi réunies. Il précise en outre, pour ce qui est de la teneur des travaux, qu'une déclaration sur l'incident de l'avion du président Evo Morales et deux projets de résolution ont été adoptés, et que la quatrième commission permanente du développement durable, de l'environnement, de la politique énergétique, de la recherche, de l'innovation et de la technologie a été constituée et a pu débiter ses travaux. Enfin, le président attire l'attention sur les conditions restrictives imposées par la Conférence des présidents en matière de personnel et de régime linguistique, qui permettent assurément des économies substantielles

sur le plan budgétaire, les dépenses de personnel étant réduites de moitié et celles liées à l'interprétation de deux tiers, mais qui ont soumis l'organisation à une pression excessive, laquelle a rendu extrêmement difficile le bon déroulement des travaux. Pour cette raison, le président demande de souligner, dans le procès-verbal, que la délégation salue le professionnalisme dont le secrétariat a fait preuve et les efforts que celui-ci a déployés pour veiller à l'organisation efficace et au bon déroulement des réunions.

Dans un troisième temps, le président évoque la réunion du Bureau exécutif qui s'est tenue les 19 et 20 septembre à Puerto Plata (République dominicaine) et rappelle que la participation a été déséquilibrée (12 membres latino-américains et seulement 5 européens), étant donné que la composante européenne n'avait pas été autorisée à désigner des suppléants, ni à inviter les coprésidents de la commission permanente, ce que la composante latino-américaine avait pu faire. Il fait observer que Juan Temistocles, ministre de l'économie, de la planification et du développement de la République dominicaine, et José Luis Rodríguez Zapatero, ancien premier ministre espagnol, faisaient partie des personnalités invitées. Il souligne également le soutien reçu du gouvernement dominicain, des autorités centrales et locales ainsi que du Parlement centraméricain. Plusieurs activités ont eu lieu à Puerto Plata, notamment un exposé magistral de l'ancien premier ministre espagnol, un échange de vues avec la présidence cubaine de la CELAC et la préparation de la session de l'Assemblée de mars 2014, ainsi que l'élaboration du programme d'activités pour 2014. Une déclaration sur les tempêtes tropicales qui ont récemment frappé le Mexique et des modifications du règlement de l'Assemblée sur le fonctionnement du Bureau exécutif ont en outre été adoptées.

Après avoir rappelé le défi qu'a représenté la réunion de Puerto Plata sur les plans logistique et organisationnel, le président demande, une nouvelle fois, d'inscrire dans le procès-verbal ses remerciements au secrétariat de la délégation pour son professionnalisme et son efficacité. Enfin, le président remercie les membres et les groupes politiques pour leur engagement et leur soutien dans le cadre des travaux de la délégation et de l'Assemblée, et souligne, en outre, la visibilité croissante de celle-ci et la reconnaissance qu'elle a obtenue grâce au sérieux et à la rigueur avec lesquels elle mène à bien ses travaux de fond.

## **6. Questions diverses**

Procédure à suivre concernant la proposition de résolution sur le féminicide dans l'Union européenne et en Amérique latine

Le président fait savoir qu'il a reçu une lettre de Raül Romeva i Rueda concernant le rapport de la commission des affaires sociales, des jeunes et des enfants, des échanges humains, de l'éducation et de la culture, intitulé "Féminicide dans l'Union européenne et en Amérique latine", dont les corapporteurs sont Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE) et Gloria Florez (Parlandino). Il fait observer que, à la demande de Catherine Grèze, au nom du groupe des Verts, le Bureau exécutif a examiné cette question lors de sa dernière réunion, les 19 et 20 septembre, à Puerto Plata; à cette occasion, le Bureau exécutif a pris acte de la proposition des deux corapporteurs de soumettre leur projet de résolution commune à la prochaine session plénière de l'Assemblée en mars 2014. Il rappelle que, en principe, l'examen de la proposition de résolution commune est prévu en mars 2014 lors de la prochaine réunion de ladite commission, au cours de laquelle le texte sera présenté et débattu; à la suite du délai réglementaire prévu pour le dépôt des amendements, l'examen et le vote de ces derniers pourraient être à l'ordre du jour de la prochaine réunion de la commission en octobre prochain; le vote en plénière devrait quant à lui avoir lieu en 2015. Il relève néanmoins que, à

la demande des deux corapporteurs et avec le soutien de ladite commission ou d'une délégation parlementaire, le Bureau exécutif pourrait accepter que le rapport en question serve de base à une résolution d'urgence pour la prochaine session, en mars 2014, à condition que les conditions énoncées à l'article 8, paragraphes 3 et 4, du règlement de l'Assemblée soient réunies.

Interviennent: Catherine Grèze, Willy Meyer, Luis Yáñez-Barnuevo García et Izaskun Bilbao Barandica.

Décision: À l'unanimité et sur proposition du président, la délégation du Parlement européen soutient la présentation de ladite proposition de résolution d'urgence, pourvu que les conditions énoncées à l'article 8, paragraphes 3 et 4, du règlement de l'Assemblée soient réunies. Le délai de présentation de cette proposition d'urgence est identique à celui qui s'applique à toute autre proposition de même nature, à savoir le 21 février 2014 (article 8, paragraphe 3, du règlement).

## **7. Date et lieu de la prochaine réunion**

Le président fait savoir que la prochaine réunion de la délégation est prévue le 5 février 2014 à 16 h 30 à Strasbourg.

La séance est levée à 17 h 30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS  
NAZOČNÍH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI  
ÍV/ REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (P) Luis Manuel Capoulas Santos (1st VP), Gianni Vattimo (2nd VP), Andrés Perelló Rodríguez (3rd VP), Jean-Pierre Audy (4th VP), Norbert Glante (6th), Willy Meyer (7th VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Izaskun Bilbao Barandica, António Fernando Correia de Campos, Ricardo Cortés Lastra, Catherine Grèze, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, María Irigoyen Pérez, Astrid Lulling, María Muñoz De Urquiza, Luis Yáñez-Barnuevo García Excused: Edite Estrela</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Inés Ayala Sender, Satu Hassi, Oldřich Vlasák Excused: Sylvie Guillaume</p>

187 (2)
193 (3)
Thijs Berman
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Тоčka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsednika/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Европейска служба за външна дейност/Европскá služba pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Europska služba za vanjsko djelovanje/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnosť/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (\*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimetused/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Ricardo Lagos (Parlacen), Oriol Marrero (Embassy of Cuba)

Stefano d'Agostino, Christophe Hansen, Isabel Garcia Tamara, Laura Ballarin, Juan Fernández

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Sekretariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Juan Salafranca, Analia Glogowski
S&D	Jean- Francois Vallin, Isabel Jubete, Jaime Medrano
ALDE	Itziar Munoa Salaveria
ECR	Andrea Cepova-Fourtoy
Verts/ALE	Gaby Küppers
GUE/NGL	Mireia Rovira
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Päsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli



Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Ciril Stokelj
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisiji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
J. Javier Fernández Fernández	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Anneli König, Rosa-Maria Licop Cabo	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/  
 Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsa/Predsednik/Puheenjohtaja/  
 Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/  
 Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredsa/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/  
 Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Oficial/Dužnosnik/Fonctionnaire/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/  
 Tjänsteman